

现代英语

A DICTIONARY OF MODERN
ENGLISH GRAMMAR

语法学词典



现代英语语法学词典

A Dictionary of Modern
English Grammar

主 编 朱寄尧

编 者 周纪兴 周光亚 朱 徽

陕 西 人 民 出 版 社

现代英语语法学词典

主编 朱寄尧

编者 周纪兴 周光亚 朱 徽

陕西人民出版社出版发行

(西安北大街131号)

陕西激光照排所排版

新华书店经销 西安新华印刷厂印刷

787×1092毫米32开本18印张5插页570千字

1988年3月第1版 1988年3月第1次印刷

印数：1—7,000

ISBN 7—224—00331—x/H·15 定价：6.10元

前 言

英语是世界上使用最广的语言之一,同时也是研究较久、较多的语言。近年来,我国学习、研究英语的人愈来愈多,深度和广度也逐步增加,《现代英语语法学词典》的编写就是为广大英语工作者在英语语法方面提供参考的工具书。全书对各种不同的语法流派,如传统语法、结构语法、转换生成语法、功能语法以及某些新学派的术语名词做了介绍,使读者对英语语法术语能具有基本的了解,从而有助于理解、掌握该语言。

作为语言学一个重要分支的语法学,反映了各种语言学流派的理念和研究成果。正因为如此,术语问题就显得特别突出。同一个语法现象,不同的语法学家往往使用不同的术语,有时同一个术语,不同的语法学家又用以表示不同的语法现象。新流派的产生大大增加了新术语,或者对原有的术语赋予了新的内容,这就使人难以完全领会。在教学中,学生经常要求帮助理解英语语法术语。不少英语工作者也提出类似的要求。正是在这种情况下,我们编写了这部《现代英语语法学词典》,希望能对我们中国人学习、研究英语有所帮助。

此外,语言学现在已经发展成为一门边缘科学。新的语法流派的学说体现了哲学、逻辑学、心理学、计算机科学、信息论、控制论、数学、社会学、民俗学等学科同语言研究结合后产生的成就。因此,《现代英语语法学词典》还从语言学的角度为从事上述科学研究的同志提供了颇有价值的参考资料。

在编写过程中的不同阶段,曾参加过一些编写、选条和资料工作的还有周仁庆、杨淑媛、韩力、王芳芳、黄滨、周晖、黄泳。

编写这部词典是一个新的尝试。由于我们水平有限,资料不足,错误和遗漏一定不少,敬请读者批评指正。

编 者

1986年12月

体例说明

词 条

1. 本词典所收词条主要选自传统语法、结构语法、转换生成语法、功能语法以及一些新学派著作中的术语。

2. 术语译名,除少数外,一般只用一个。少数术语不止一个译名,则以通用或较妥的放在最先。个别术语的两个译名,在有关叙述中按情况分别加以采用,如:morpheme (词素,语素)。

3. 词条的解释,除一般性叙述外,对某些术语适当地作了理论性的阐述;对某些术语,还从语言演变的角度出发,作了必要的历史说明。

4. 词条本身以及叙述中所附术语原文,除特殊情况外,一律小写,不用冠词。

例 证

1. 词条的叙述中,除少数外,都有例证。例句选自英美原著、语言学著作等。作家的例证都附姓名和出处。

2. 作为例证的单词和词组,除必要的情况外,不附汉译。例句一律附汉译。用 * 表示的例证不附汉译。

数字、符号等

1. 同一个词条有不同的释义时,用 I, II, III……分开。必须分项进行叙述的词条,在叙述中用①, ②, ③…… / (a), (b), (c)……标出。

2. 圆括号 ():

(1) 例证的译文用圆括号,如: He went mad. (他疯了。)

(2) 解释或说明性文字用圆括号,如: excepting (<except), practically (非正式语体)。

(3) 圆括号内的词语可以同括号左边外的互换,如: “be (get)+ 形容词”, How comes it that (How come) you finished your work so

soon ?“联系动词 + 补语(状语)”。

(4)表示可用可不用,如: word (-)group , link (ing) verb.

(5)表示省略,如: distributive (word), How much did (you say) it cost?

3. 方括号[]用于圆括号中表示:

(1)解释或说明性的文字,如: the man in the moon ([神话]住在月球上的人), Cinque Ports (五港[原指英国东南海岸的……])。

(2)互换,如: I saw John / him. (我看见约翰[他]。)

(3)省略,如: How much did (you say) it cost? ([你说]这值多少钱?)

4. 斜线 / 只用于英语,表示一个英语单词的替换,如: boy / John / him , some girls / books / paper, They asked if / whether their team had won.

5. 单角号 < 表示“来自……”,如: across (<cross) , marry! (<Virgin Mary)。

6. 星号 * 表示不能接受的结构。

缩略语和符号

A	— agentive (case)	施事 (格)
Acc	— accusative (case)	对格
Adj	— adjective	形容词
Adv	— adverb	副词
Aux	— auxiliary	助动词
B	— benefactive (case)	施益 (格)
C	— case	格
	— comitative (case)	伴随 (格)
Comp	— complementizer	补语化成分
D	— dative (case)	受格
Det	— determiner	限定词
E	— experiencer (case)	经历 (格)
Egui	— equivalent	相同 (的)
F	— factitive	使役 (格)
G	— goal (case)	目的 (格)
I	— instrumental (case)	工具 (格)
K	— kasus	格
L	— locative (case)	方位 (格)
M	— modality	情态
N	— noun	名词
N	— nominative (case)	主格
NP	— noun phrase	名词短语
O	— object	宾语
	— objective (case)	客体 (格)
P	— proposition	命题
Part	— particle	小词
Poss	— possessive (case)	所有格

PP	— prepositional phrase	介词短语
Prep	— preposition	介词
Pres	— present (tense)	现在时
Pro	— pronoun	代词
Q	— question	疑问句
S	— sentence	句子
	— subject	主语
Sent	— sentence	句子
Sing	— singular	单数
t	— trace	踪迹
T	— time (case)	时间(格)
V	— verb	动词
vt	— transitive verb	及物动词
vi	— intransitive verb	不及物动词
VP	— verb phrase	动词短语
Wh	— wh word / wh phrase	wh 词, wh 短语
X	— variable	变项
$\varnothing$	— null sign	零符号
$\triangle$	— dummy position	假位
*	— unacceptable	不能接受的
—	— single bar	单阶标
=	— double bar	双阶标
=>	— transformed to	转换成
#	— seperation	分隔

目 录

前言	2
体例说明	3
缩略语和符号	5
词典正文	1—460
主要参考书目	461—465
附录一 语法术语汉英对照表	466—560
附录二 语法学家简介	561—568

A

a-adjective a-形容词

R. Quirk 等人用语。第一个字母是 a 的形容词, 最常见的有 ablaze, afloat, afraid, aghast, alert, alive, alone, aloof, ashamed, asleep, averse, awake, aware 等。除 alert 和 aloof 可用作定语外, 其余的通常只能用作表语, 其中有一些可以带补语。例如: The patient soon fell *asleep*. (那个病人不久就睡着了。) He is *afraid to do it*. (他怕做这件事。) He is *aware that we've finished our work ahead of schedule*. (他知道我们已经提前做完工作。) 但是带有修饰语的 a- 形容词却可用作定语, 如 the *half-asleep* children (半睡半醒的儿童), the *fully awake* patient (完全醒着的病人), a *somewhat afraid* soldier (有点胆怯的士兵), a *really alive* student (一个实在活泼的学生), a *very ashamed* girl (一个很害羞的姑娘)。

a-adverb a-副词

R. Quirk 等人用语。第一个字母是 a 的副词, 最常见的有 abroad, around, away 等。这类副词通常表示处所, 可用作表语, 但联系动词只能用 be。如: John *was abroad*. (约翰在国外。)

abridged clause 缩减分句

G. O. Curme 用语。形式上不具备主语和限定动词 (finite verb), 但意义上含有主谓关系, 相当于一个分句的短语。按表示主谓关系的结构, 缩减分句可分为: ①分词: *Having finished my work*, I went to bed. (做完作业, 我就睡了。) ②动名词: I'm fond of *doing this*. (我喜欢做这件事。) ③名词: I recognized *the man's ability* (= that the man is able). (我认识到这人有才干。) ④不定式: I hope *to finish* (= I hope that I may finish) the work this evening. (我希望今晚完成这项工作。) ⑤介词短语: He put on his socks *with the wrong side out* (= so that the wrong side was out). (他把袜子穿反了。) ⑥宾语补语: She boiled *the egg hard*. (= She boiled the egg that it became hard.) (她把鸡蛋煮老了。) ⑦结立结构: Off we started, *he remaining behind* (= while he remained behind). (我们出发了, 他还

留在后面。)

absence of article 冠词的缺位 见 *zero article*。

absolute adjective 绝对形容词

H. Sweet 用语。省略代替词(prop-word) one 而单独使用的形容词。如: His plan is not perhaps *the best*. (他的计划也许不是最好的。)

absolute adjunct 独立附加语

E. Kruisinga 用语。大致相当于 *nominative absolute* (绝对主格)。见 *nominative absolute*。

absolute article 绝对冠词

H. Sweet 用语。用于表示全称数(*generic number*)的不定冠词。如: *A hill* is the opposite of *a valley*. (山是谷的对立物。)参阅 *generic number*。

absolute comparative 绝对比较级

缺少比较的第二项,或者不表明第二项的比较级形式。如 *higher education* (高等教育), *the younger generation* (青年一代)。

absolute form 独立形式

指独立物主代词(*absolute possessive pronoun*) *mine*, *yours*, *his*, *hers* 等形式。参阅 *conjoint form*。

absolute genitive 独立属格

又叫 *elliptic genitive* (省略属格)。用作名词短语(*noun phrase*)的属格,如 *These books are my brother's* (= *brother's books*)。(这些书是我兄弟的。) *Tonight we're going to the Johnsons'* (= *the place where the Johnsons live*)。(今晚我们将去约翰逊家。) *She is a friend of my sister's*。(她是我姐姐的一个朋友。)

absolute infinitive 独立不定式

带 *to* 不定式短语的一种用法,跟句中任何一种成分无直接联系,起分离状语(*disjunct*)修饰全句的作用。如 *To tell the truth, I forgot it was your birthday last Monday*。(老实说,我忘记了上星期一是你的生日。) *There are many reasons why he shouldn't get the job. To start with, he isn't qualified*。(不给他作这个工作有很多理由。首先,他不合格。)独立不定式也可以有自己的逻辑主语,如 *We shall assemble at ten forty-five, the procession to start moving at precisely*

eleven. (我们将在十点四十五分集合, 游行十一点整开始。)

absolute ing 独立的 ing

E. Kruisinga 用语。指 *absolute participle* (独立分词) 的 -ing 形式。参阅 *absolute participle*。

absolute participial construction 独立分词结构 见 *absolute participle*。

absolute participle 独立分词

分词本身具有意义上的主语, 语法上不依附于句中谓语动词的主语, 这种分词叫独立分词, 又叫独立分词结构 (*absolute participial construction*)。如 *Weather permitting, we'll go to the countryside tomorrow*. (如果天气好, 明天我们要到乡下去。)*This done, they went away*. (这个一做完, 他们就走了。)

absolute position 绝对位置 见 *included position*。

absolute possessive 独立所有格

I E. Kruisinga 用语。物主代词独立用法的名称, 如 *He and his (= his family) are all well*. (他和他全家都好。)*yours truly* (您的忠实的[信未署名前的客套语])。

II 即 *absolute possessive pronoun* (独立物主代词)。见 *absolute possessive pronoun*。

absolute possessive pronoun 独立物主代词

H. Poutsma 用语。又叫 *absolute possessive* (独立所有格)。物主代词有 *my, your* 等和 *mine, yours* 等两组形式, 前一组叫 *conjoint possessive pronoun* (连接物主代词); 后一组可以独立地用作名词, 叫独立物主代词。

absolute pronoun 独立代词

H. Sweet 和 O. Jespersen 用语。又叫 *independent pronoun* (独立代词), 不同谓语动词一起使用的代词, 通常多用宾格形式。如 *He was falling asleep. I too*. (他正睡着了。我也睡着了。)*Dear me!* (哎呀!) *Ah me!* (哎哟!) *She is the same as me*. (她同我一样。)

absolute stem 独立词干

E. Kruisinga 用语。带 *to* 不定式短语独立用法的名称, 即 *absolute infinitive* (独立不定式)。见 *absolute infinitive*。

absolute superlative 绝对最高级

不同其他事物进行比较,只表示“a very high degree”的最高级,如 *Most lovely flowers everywhere greet the eye and most fragrant perfumes fill the air.* (到处可见很好看的花儿,空气中弥漫着浓郁的香味。) *He was a most brave man.* (他是一个很勇敢的人。) *He behaved most rudely.* (他的举止十分粗鲁。)

abstract adjetival head 抽象形容词中心成分

R. Quirk 等人用语。某些名词短语 (noun phrase) 的中心词 (head-word) 可以是泛指或指抽象概念的形容词,比如 the English 中的 English 泛指一切英国人; the latest 中的 latest 抽象地指最近发生的事情或消息等。

abstract noun 抽象名词

表示抽象概念的名词,同 concrete noun (具体名词) 相对,一般没有数的语法范畴,前面不用不定冠词。如 ability, character, kindness, peace 等。参阅 concrete noun。

accidence 词形变化; 词法 见 morphology。

accusative (case) 对格

印欧语格的一种,主要表示直接宾语。现代英语名词的对格已同主格 (nominative case) 和与格 (dative case) 融合成一个形式,叫 common case (通格)。代词的对格同与格合成一个形式,叫 objective case (宾格,目的格)。

accusative clause 对格分句

G. O. Curme 用语。宾语分句 (object clause) 中不带介词直接作宾语的分句。带 of 的叫 genitive clause (属格分句),带 like, near, to 的叫 dative clause (与格分句),带其他介词的叫 prepositional clause (介词分句)。例如: *I told him why I did it.* (我告诉他我为什么做这件事。)(对格分句) *I reminded him of what he said.* (我提醒过他他所说的。)(属格分句) *He told the story to whomever he met.* (不管遇见谁,他都讲这段传奇。)(与格分句) *Your success will largely depend upon what you do and how you do it.* (你的成功主要取决于你将做什么和怎样去做。)(介词分句)

accusative marking (transformation) 对格标记(转换)

1970 年模式格语法 (case grammar) 规则。用对格标记 Acc 代替被选作直接宾语的格的名称,这个格通常在格序列中居第二位。例如:

[_s [_v break] [_A John] [_o window] [_I hammer]] = > [_s [_v break] [_A John] [_{Acc} window] [_I hammer]]

accusative object 对格宾语

对格用作宾语叫对格宾语。由于现代英语名词不存在单独的对格形式,代词原来的对格已同与格合成一个宾语,所以不必把对格宾语区分出来。

accusative of description 描写性对格

C.T. Onions 用语。又叫 objective of description (描写性宾格) 或 accusative of quality (属性对格)。表示年龄、大小、形状、颜色、价格、职业等,用作定语或表语的名词短语(noun phrase),一般用冠词或物主代词,单独用一个名词时须加介词。例如: *What colour is it?* (它是什么颜色?) *They are about the same age.* (他们大约同岁。) *When I was a boy your age, I did not do such a thing.* (我是你这样年龄的孩子时,我不做这种事。) *Her eyes, a deep blue, were quite impressive.* (她那双深蓝色的眼睛给人留下很深的印象。) *The table is the same size as that.* (这张桌子同那张一样大。) *It is of use.* (这有用。)

accusative of exclamation 感叹对格

表示强烈感情时,通常使用 *me*, 这种用法叫感叹对格。如 *Ah me!* (哎哟!) *Dear me!* (哎呀!)

accusative of quality 属性对格 见 accusative of description.

accusative with gerund 带动名词的对格

“通格名词(宾格代词)+动名词”用作动词或介词的宾语,这种结构叫带动名词的对格。由于现代英语不存在对格,作为动名词意义上的主语可以用所有格,所以这种结构通常叫复合宾语(complex object)。又由于动名词和现在分词都是-ing形式,除了名词是属格,代词是所有格的情况以外,常同带分词的对格(accusative with participle)相混,不易区分。参阅 *complex object*。

accusative with infinitive 带不定式的对格

“通格名词(宾格代词)+不定式”用作动词的直接宾语,这种结构叫带不定式的对格。现代英语不存在对格,所以把这种结构叫复合宾语(complex object)。参阅 *complex object*。

accusative with participle 带分词的对格

“通格名词(宾格代词)+分词”用作动词的直接宾语,这种结构叫带分词的对格。如 *She could feel her heart beating wildly.* (她能感到自己的心跳得厉害。) *We found the house deserted.* (我们发现那所房子没人住。)由于现代英语不存在对格,所以这种结构通常叫复合宾语(*complex object*)。分词是现在分词时,由于它和动名词都是-ing形式,常同带动名词的对格(*accusative with gerund*)相混,不易区分。参阅 *complex object*。

action (-)noun 动作名词

又叫 *noun of action* (动作名词)或 *verbal noun* (动词性名词)。抽象名词的一种,表示行为、动作,一般有对应的动词,如 *arrival* — *arrive*; *advice* — *advise*; *fight* — *fight*; *love* — *love*; *survival* — *survive* 等。

action verb 动作动词

R.A.Close 用语。又叫 *activity verb* (动作动词),表示某种动作的动词,这类动词的语法特征是可以有进行体(*progressive aspect*)。如 *I'm writing an important letter.* (我正在写一封重要的信。) *What are you doing here?* (你在这儿做什么?)动作(*activity*)的含义并不一定指运动,如 *He was lying on the ground.* (他在地面上躺着。)

actional passive 动作被动态

G.O.Curme 用语。表示动作的被动态,同 *statal passive* (状态被动态)相对。例如: *He was buried yesterday.* (他昨天葬的。)(动作) *He is buried (= lies buried) at Croydon.* (他葬在克洛顿。)(状态)

active participial 主动分词形容词

H.E.Palmer 用语。同 *passive participial* (被动分词形容词)相对。由动词的现在分词转来的形容词,如 *a most interesting book* (一本很有趣的书)。通常用于主动意义,但有时也用于被动意义,如 *a well-meaning (= well-meant) advice* (善意的劝告)。

active participle 主动分词 见 participle.

active-passive relation 主动-被动关系

G.Leech 等人用语。主动句和被动句在语法上的关系。由于这种关系主动句可能变成相应的被动句而语义不发生变化。一般说来,只有包含宾语的主动句才能变成被动句,因为主动句的宾语须成为被动句的主语。在基本动词句型(*basic verb pattern*)中,只有以下四类可

能出现在被动结构中:

句型	主动句	被动句
svo	Everybody admired her new car. 大家都称赞她的新车。	Her new car was admired by everybody. 她的新车受到大家的称赞。
svov	They told me to stay. 他们要我留下来。	I was told to stay. 我被告知要留下来。
svoo	She gave all the children presents. 她给所有的小孩礼物。	All the children were given presents. 所有的小孩被给了礼物。 Presents were given to all the children. 礼物送给了所有的小孩。
svoc	They considered the car (to be) too expensive. 他们认为这辆车太贵了。	The car was considered (to be) too expensive. 这辆车被认为太贵了。

参阅 *basic verb pattern*.

active voice 主动态

态(voice)的一种,同 passive voice (被动态)相对。表示句中主语进行某种动作或存在某种状态。如 I love him. (我爱他。)He went. (他去了。)He is a boy. (他是一个男孩。)

activity verb 动作动词

G. Leech 等人用语。见 *action verb*。

active-passive 主动形式的被动态

O. Jespersen 用语。又叫 pseudo-passive(假被动态)或 notional passive(想象被动态)。谓语动词的形式是主动态,但表示的是被动态的意义,这叫主动形式的被动态。如 The book *sells* well. (这本书销路好。)This scientific paper *reads* like a novel. (这篇科学论文读起来像小说。)

actor-action construction “施事—动作”结构

L. Bloomfield 用语。一种由“施事—动作”(actor-action)短语组成的惯用句子形式(favorite sentence-form), 如 John ran away. (约翰逃走了。) Who ran away? (谁逃走了?) 参阅 *sentence-type*。

actor-action-goal construction “施事—动作—受事”结构

L. Bloomfield 用语。句型(sentence-type)的一种, 相当于普通语法中的 $s + v + o$, 如 The man struck the bear. (这人刺杀熊。) 参阅 *sentence-type*。

adherent adjective 修饰形容词

G. O. Curme 用语。定语形容词修饰语(attributive adjective modifier)的一种, 用作前置定语的形容词, 如 this *new* pen (这支新钢笔), an *old* man (一位老年人), two *white* roses (两朵白玫瑰)。参阅 *appositive adjective*。

adherent participle 修饰分词

G. O. Curme 用语。用作前置定语的分词, 如 a *sleeping* child (一个睡着的孩子), a *wounded* soldier (一名受伤的士兵)。参阅 *appositive participle*。

adjectival 形容词性词语

H. A. Gleason 等人用语。在词法中分为 noun (名词), personal pronoun (人称代词), adjective (形容词) 和 verb (动词) 四类。与此相对应, 在句法中用 nominal (名词性词语), pronominal (代词性词语), adjectival 和 verbal (动词性词语) 的名称。

adjectival complement 形容词补语

形容词短语(adjective phrase)中形容词后面的成分, 比如 Shut that door, and be quick about it. (关上那扇门, 赶快。) 中的 about it 是形容词短语 quick about it 中形容词 quick 的补语。

adjectival participle 形容词性分词 见 participial adjective.

adjectival shift (transformation) 形容词转移(转换)

用在关系分句缩约(relative clause reduction)转换之后, 作用是把紧缩后的关系分句中的形容词转移到上一层句子 NP 中的名词的左方。如 the plays which are controversial = > the plays controversial = > the controversial plays (可引起争论的剧本)。

adjective 形容词

修饰或描写名词, 在句中作定语和表语的一类词, 其中描写形容词